華僑報

JORNAL VA KIO

中華民國卅肆年捌月廿捌 星期弍

夏曆乙酉年柒月廿壹日

督印：趙斑斕

澳門紅窗門街七號至九號

電報掛號柒伍柒 電話二二六一

新聞紙第二七七〇號 今日壹大張

平安

有理性的胡鬧反封建的題材諷刺深刻巨劇

昨晚全滿・今晚仍演

全部道具標奇立異。見所未見聞所未聞。

畢先編余堯坤卓小劇部
虎生劇炳撰陳瑩曲務定

盤絲洞

文覺非・孫悟空・紅孩兒　衛少芳・唐三藏・鐵扇公主　少新權・猪八戒・牛魔王　王中王・黃衣洞主　衛明珠・盤絲洞主　劉笑聲・沙僧　林冲・葫蘆洞主

五場電幻機關奇景

濯垢泉・美女戲水　火焰山・眞火滔天　露台寢・宮景　猪八戒艷福無雙魂搖魄蕩　涼亭落・日景　蜘蛛精困唐三藏遁地無蹤　盤絲洞・機關　活捉孫悟空・蒸籠蒸馬騮王

明天日戲選演 **蕩女**

黃寶光先生領導　周詩祿・畢虎設計佈景

鄭碧影新劇 **一夢十四年**　鐵定下期平安演出

國華

電話五五二　今晚最後映

玉趾留香

蘭娜端納・李察加臣合演　脂香粉膩歌樂悠揚

本期不加座價

明天隆重選映歌樂名片 **香吻滿場飛**　歌樂天才 當亞美曹・瑪利馬田（合演）

南京今晚仍映西片《黑夜飛車》

樂斯

今晚兩場 粵語恐怖巨片 **科學怪人**

鄺山笑・譚玉蘭 雙星主演　恐怖溫人 毛骨悚然 無膽勿看

東京帝國大學專科畢業 崔偉邦 專治 兒科 久熱 久咳 驚風 肺炎 ……

域多利

新聲劇寶　最後第十晚

下本紅樓夢

今晚應酬繁事諸君　鐵定最後難恕再展

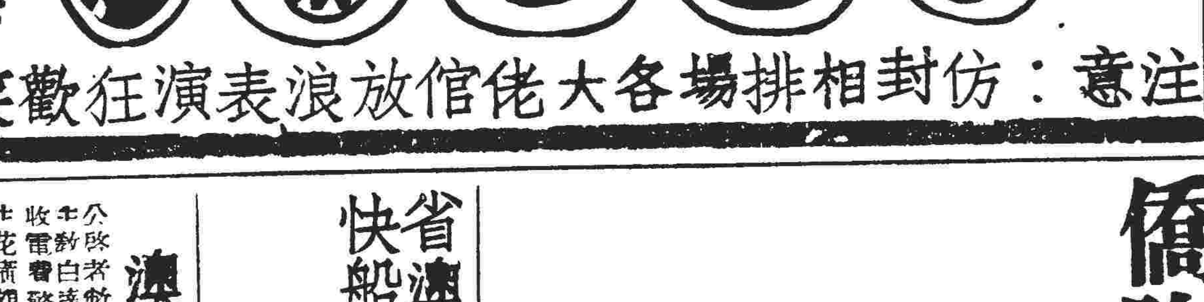
表示大公無私　上本連演十晚　下本亦演十晚

上本下本平衡演期天公地道如再走雞各安天命

賣座固然好極演期亦有所限下期猛劇迫在眉睫

天下狂歡

鐵定明晚獻演　立體佈景　鄭碧影小姐客串



秦淮河景一望無涯　地下軍營連營十里

注意：仿封相排場各大佬倌放浪表演狂歡笑料

清平

寶石第一班　今晚起演武俠劇王續集

黃天霸金鏢正卷

特煩譚蘭卿加唱小曲・李海泉製造笑料

（武場）冲天鳳加練北派　顧天吾鑾勇張七　飄慧梅苦命七娘

＝介紹＝ 陳錦棠特別脫手入角銅鍾此技經陳君苦練數月始克成功技術巧妙空前未見 愛好欣賞北派技術者萬難錯過

預告 羅素新編愛國劇 **情人四萬萬**

星期四日戲演 **揮戈塡恨海**　連演三晚曾滿座 初改日戲大犧牲

海鏡

連滿座第五天映　人猿泰山野獸之王 **泰山得子**　人鱷 百獸 象羣 鬥游泳 皆懾伏 蹈蠻村

百餘年　國民政府　特醞與藏

三蒸酒

人和悅天下馳名　滋味人和酒

各大酒樓飯店均有代售　塘石五號・河邊新街四號

送禮佳釀 讌會主席

夏令佳釀杏米青梅酒

為父母者

應注意兒女之健康問題，如有身體瘦弱，夜睡不寧，食慾不振，大便秘結，及吐奶等病，請即服以宏興藥房出品兒科專藥 **鷓鴣菜** 服後保證藥到病除，健康活潑，若每月服三四次，可保週年平安・

總經理・新馬路一號M長發行　電話・六五一

僑胞注意

快捷輪拖往省

準期八月廿九日下午開行　船泊海傍十七號碼頭

廿八日開始發售客票　廿九日上午落貨

諸君乘搭附載請移玉接洽為荷

興業船務行謹啓　地址十七號碼頭　電話七五九

省澳快船

泰昌壹號

準廿八日啟航往省　即日開始售票發載

貴客搭船附貨請移玉至本行接洽為荷

澳門巴素打爾古街一百一十二號（即二十一號碼頭對面）

公安欄啓

澳門出入口商聯合為前澳門高學校育嬰堂演戲籌款辦事處鳴謝啓事

啓者：敝同人等……假平安戲院舉行義演籌款……[illegible]……特此登報鳴謝……

劉衡仲、蔡文軒、鄧顯崇、鄧開、李洪，各捐一百元・郭漢生捐……

中華民國卅四年八月廿七日

快捷機帆 發利

二日一程來往省澳　安利暫停航

火船頭第十一號碼頭 明記行　電話九六九

白宮冰室

水坑尾廿二號　物價低跌・割價酬客・

雪糕麵食大減價

金城酒家

午市 茶廳　特種雲吞 醬肉麵 柚皮雞飯　全部食品價減　用正料・照舊斤両 依然平賣

龍記酒家

慶祝昇平 全部食品一律降價　星期美點每款五毫半　脆皮雞繼續應市

仁和堂

龍虎鳳酒

提神健體 老少咸宜　永生和總經理

X光鏡驗肺

伍德元醫師・招蘭昌醫師　下午三時至六時　寫務所：板樟堂十六號二樓

白馬行三 招達和 藥局經驗 瘡科

良藥診治 效力　瘰癧乳瘡結核橫痃鵝核 瓜藤流注風痰鶴膝筋骨腫痛 皮膚花柳新久淋毒眼耳鼻喉

久咳血症

三年以上時常復發者更歡迎

廣南公司

九如坊米街　專家自搾 **正花生油**　如非正貨 信價收回

紹德行

新馬路一號三樓　**元甲紙**　本行專辦正宗鴨屎元甲紙・餅庄元甲紙・紙合圖・洋紙 發客

梁蘇記遮

澳門草堆街　保証骨鋼

梁津記

綢緞刺綉莊

名貴綢綢衣裳洋金龍鳳掛裙美術翎毛綉畫五彩湘綉被面

光華醫學院教授兼主任 肚病 痔瘡 癧

郭友誠

吐血內傷 何可

醫師設址新馬路中央對面富隆行周處 附設醫所寓澳門新馬路九十五號二樓 電話二三二八

粵華中學 招生

㊀班級：高初中一二學幼稚園各級男女生 ㊁入學試期：九月五日（星期四）上午九時起 ㊂正校：新花園得勝馬路電話七七四八 分校：消防巷 ㊃女子部雅廉訪馬路電話四八九 報名即日開始

中德中學 招生 高中 初中 附小 生

班別：高初中一年級新生及二三年級插班生 附小各年級生 報名：即日起 試期：九月一日上午九時 校址：媽閣街十五號 校長郭秉琦

崇實中學招生

招附小各級生即日開始報名校址巴掌圍斜路

嶺南中小學 招男女生

班別：高初中附小各級新生及轉學生 試期：九月一日上午九時 報名：即日開始 高中部：龍嵩正街 初中部：白頭馬路 附小：東望洋 電話：三七七二

協和中學 特別師範科 普通師範科 高中初中 小學幼稚園 招生

㊀中學：一年級新生及各級插班生 ㊁特別師範科一年級新生 報名即日開始 考試日期八月卅日 校址：中學高樓下巷 小學順德街 電話二四三七及九三七

蔡高 小學 幼稚園 招生

級別：小學及幼稚園各級男女生 試期：八月卅日 報名：即日開始 校址：南灣大馬路大臣街志道堂內

培正 中小學幼稚園 各年級招新生

盧家花園中學部 小學部 澳門小學部 八月三十一日考試 九月六日開始上課

本校廣州東山西關及香港各部行將復校 澳門在學學生本學期內中途轉學予以便利不另繳費

培道 中小學各年級及小一預科班招生

中學部羅利老馬路 小學部亞利鴉架街 考試：八月卅日 上課：九月七日

本校廣州東山及香港各部行將復校 澳門在學學生本學期內中途轉學予以便利不另繳費

培英中學 高中部 初中部 小學部 幼稚園 招生

試期：九月一日（星期六）上午九時 上課：九月六日（即日開始報名） 校址：望廈唐家花園（電話八五零） ㊀本校高中部決定遷回廣州上課

忠信會計學校 招生

第九屆日夜班完全滿額增招㊀第十屆商業簿記日夜班㊁高級會計銀行會計班均三個月畢業 注重實際技術九月一日開課 簡章㊂水坑尾十五號本校㊃新馬路七七號全記

廣州大學 附設計政班 附屬中小學 招生

㊀計政班日夜班新生 ㊁初中小學各級新生 試期：九月二日 （校址）白馬行五號

總理故鄉紀念中小學招生

第二次入學考試定期八月廿八日㊀本校繼續在澳辦理㊁翠亨校舍一俟修葺完竣至快須明年方可開學㊂開設廣州分校須俟相得適當校舍然後上課

廣州立案 漢興中醫學校 招男女生

即日開始報名九月十日開課代派章程及報名處 澳門提督馬路一二九號耳鄧炳煌醫務所

立案 達用國語講習所 第四十二屆招學員

國曆九月三日開課 簡章報名中山書局

麪粉王

貨質擔保劃一

本澳首創機製麪粉

揀選優良麥子 自磨幼淨麵粉

PURE WHEAT FLOUR

商標 TRADE MARK 999

THE POU SANG MILL 澳門 MACAU

保生米機出品

批發處電話二式五四★四九八

保証幼白足根無砂

電話 四九八 式二五四

林天均醫師

眼耳喉鼻 驗眼配鏡 眼耳喉鼻 割症專科

診所：板樟堂前十二號柯麟醫師樓

全澳最平五毫十包

清熱茶消暑散熱頭刺外感週身骨痛一二服即應效

南環水坑尾亞蘭永泰正十字油公司發行

鼻耳喉 專科醫師麥嘯皋

白馬行醫院後街一至三號 電話二七二七

高劍父 慶祝世界和平 畫展

地點：利為旅酒店二樓 日期：八月廿八至卅日 時間：每日下午一時至十時

澳門理髮行義剪獻金啟事

本行為響應全澳華僑慶祝會獻金起見，議定國曆八月廿九日舉行義剪一天，是日全澳各級理髮店一律將收入全數不論多少捐獻出中央政府勞軍，甚望各界人士是日踴躍光臨，以符有錢出錢有力出力之旨，而示吾人愛護祖國之熱誠，有厚望焉。

本埠新聞

勝利日之翌日 澳僑舉行聯歡公宴

慶祝會工作加緊進行 並通告獻金懸旗辦法

（本報專訪）澳門華僑慶祝祖國勝利世界和平大會，為籌備勝利日慶祝辦法及獻金運動事宜，連日來召開會議，工作極忙，查現下各項節目業經擬就，該會於昨（廿七）日下午四時邀請各行商派出代表到商巡行及獻金辦法，結果圓滿，大會為表示普天同慶與衆共樂起見，特定於慶祝勝利之第二日下午六時半假座商會舉行聯歡公宴，參加者每份金十元，不足之數由高可寧補足，聯歡餐券，定明日開售，一共二百餘份，售罄即止。查慶祝會第一晚舉行提燈大會，各商號參加者，所用之儀式請勿含有廣告作用，以崇國體，該會宣傳組並製定懸掛國旗須知，各商號希為注意：㊀每日于晨早日出時懸旗，㊁每日下午日落時收旗，㊂如遇天雨不論時間即須收旗，㊃如懸旗時間適遇天雨，該日可全日不用懸旗，㊄懸旗時須將國旗繫在旗杆盡處，㊅如遇別國旗一併懸出時，我國國旗應懸在左方，㊆勿將國旗旗面觸地上或觸及地面，㊇勿在國旗上寫任何字句或塗污，㊈國旗之大小及式樣依照國府規定。至獻金辦法茲錄如下：一，請各社團行商學校工廠商店個人自動獻金，慰勞抗戰將士及榮譽軍人，二，各社團行商學校工廠商店個人獻款項，交由本會，電匯蔣主席分配，三，由本會在大會會場及商會門前起一連三日設置獻金箱，以便本澳僑胞自動將所獻款項投入獻金箱內，將獻金箱當衆揭封，在獻金台登所獻款項，（附註）各社團行商學校工廠商店個人所獻款項超過國幣五萬元者，本會當以原款計劃行商學校工廠商店個人名義匯中央政府，如有特別指定用途者，本會當依照指定之用途辦理，決不移作別用，超過國幣五百元者，本會當將獻金人名義登報鳴謝，四，組織沿戶勸募獻金隊，在獻金台開幕前舉行，五，以上各項獻金辦法及手續，如有未盡明瞭之處，請隨時到本會財政組詢問。

中華教育會慶祝教師節

朱伯英主席致詞

（本報專訪）澳門中華教育會，昨（廿七）日下午一時假平安戲院開會慶祝孔聖誕及教師節，到會者各校員生約千餘人，情形熱烈，主席朱伯英報告開會理由後，繼請經濟務局長白達利演講，繼由竹嘉國術團，南中體育會音樂股相任音樂，衛少芳，鄭碧影合演「一夢」粵劇等游藝，茲將白局長演詞錄下：主席，在座諸君，今天貴會舉行慶祝孔子聖誕暨教師節典禮，本席得參予盛會，至為榮幸，貴國的先師孔子，二千多年來祭祀弗衰，每年的誕辰，整個國家都舉行盛大的典禮，可見孔子力量的偉大，深深的印入貴國每一個人的心坎裏，在哲學上倫理上社會上，尤其是教育上都握有至高無上的權力，貴國在歷史上多次遭受外力的壓迫，都能渡過危險的關頭，中華民族屹然不動，發揚光大，猶也多得力於孔子的遺教，鄙人對貴國的民族道德，至為欽敬，今天貴會慶祝孔子聖誕，適當世界和平來臨的期間，可說明孔子遺教的正確性，同時今日是貴國的教師節，希望諸君更加努力把孔子的教理發揚光大，更將孔子學不厭，教不倦的精神保持著，最後謹祝各位精神愉快云云。

同善堂祝孔

昨日同善堂舉行國慶祝孔典禮，查到堂行禮者有蘇文軒，黃渭林，葉子如，高可寧，陳茂枝，梁松，黎卓彬，黃仲良等，由陳滑泉任司儀，其禮節簡，惟甚簡要，查頭門有聯曰：「勝利千秋，道貫古今，與天地日月鬼神合其德」，「教澤萬世，名昭中外，繼堯舜禹湯文武作之師」，行禮時，由蔡文軒主祭，恭讀祝文，禮畢，鳴炮散會云。

省澳航訊

自和平實現後，商人紛謀發展各線航務，現有大興貨快捷機動船來往省澳，定今日下午五時往省，代理售票處新馬路一號興信行（電話七三六），該船速航力充足，每四天一航云。

看高師國畫預展後

維特

在烽火瀰天時候，誰還有心意理會藝術呢？無數的藝術珍品化為灰燼，無數的藝術家顛沛流離，無暇寫作，真的，藝術在昇平時代才被世人見重，藝術家亦惟有在安靜的環境中才能滋長發達，然而作為終身事業的藝術家，不會因世人的輕視而氣餒了，也不會因社會的動亂，而動搖了心志，反而盡其可能地站穩了自己的崗位，貢獻出於其本位的工作，高劍父先生就是一位永遠站在自己崗位的藝術家，他一生都是努力於新國畫的運動，無論受到任何阻礙艱難的環境，也不會離開他的崗位，從不論在任何逆境中從不停止畫筆，他三十年來就是這樣在埋頭苦幹，不屈不撓，任勞任怨，到今日的成就，他這種才能達到今日的成就，而他並不自滿於既有的成就，而繼續努力，廣州淪陷後，他來到這個角落，因為安全，他在這裏不停的工作，十年來他更適宜於工作，把全副精神都用在藝術上，我們看到這次規模偉大的畫展，出品共一百三十餘件，出品中半是新作，可見他在澳的幾年歲月，並不是虛擲的，百餘件作品中，其題材大都為山水走獸，魚鳥人物，較少，林石，果花，高師畫人物，一向亦少畫人物，所以此會所陳列的幾幅，份外引起觀衆的注目，像「一個南國詩人」就立着，我初看標題時的以為這是行吟澤畔的屈原，是一可是一個快樂的詩人，他是背著手，微笑地舉頭望著明月，從眉目神氣上看來，猜他一定是一吟詩人，全身看去「新詩」吧，一份用石青與赭石兩色，只很少部份用，更顯得雅，背景染着赭黃色，襯着一灣淡黃色的月亮，表現着南國的天氣，其他如「阿房劫灰」，想像當年咸陽一炬的情景，全畫之背景為烈焰，天空的色調，紅色火光的數色，更顯得和諧，本人最欣賞的是表現新國畫之特點，此是寫實之烈，氣的「六榕殘夜」，還是廣州六榕古剎的寫真，別七年，雖則是畫裏真真，但在朦朧月色下，稀如見故人，好在我們很快就回到那邊，此外如「英雄末路」「入群話語」，「黃昏後」，「寄相思」，「悲秋」，諸幅，都受好者的歡迎，而其實令人留戀之點，其實不少，惟有請各位自己去欣賞吧，高師的畫法，數色構圖，都能達到「形式與內容」兼顧的最高境界，一方面既能保存國畫中的「氣韻」，「自然」，一方面又有現實的「理想主義」的寫實主義，對於這方面，在這次畫展中，都發抹上了一層很濃厚的色彩，遺憾的題材方面，目前是說明世界的現象，尤其是對於八年來我國的抗戰題材，沒有很好的表現出來，藝術是現實生活的反映，不但是個人生活的表現，還必須是某一民族或人羣在一定歷史上背景和社會環境中生活底表現，所以當代藝術家中生活在這個大時代的畫家，應起了的題材與風格都應起本質上的變化，反映出我國民族解放鬥爭的偉大精神，可惜高師的作品中，很少有這樣劃時代的作品，就如高師的舊作「東戰場的烈焰」，這一類的題材也沒有了，我們知道高師是富於革命性的，是大概的選擇題材格，但今後為人生而藝術的表現，我們盼望高師前途於藝術的表現，也能以革命的姿態，為我們新國畫前途祝。

千呼萬喚始實現 高劍父畫展今午揭幕

假座利為旅舍公開展覽

喧傳多時之名畫師高劍父個人書畫展覽，以籌備需時，且因高氏在澳畫展，此為第一次，為隆重其事計，未肯草率從事，然近以世界和平實現，為表示慶祝，遂於前舉行，凡百餘幅，假座利為旅酒店二樓展列公開展覽，定今午一時揭幕，一連三天，歡迎各界人士參觀，昨日下午，且曾舉行預展，柬請社會名流蒞臨欣賞，濟濟一堂，極為熱鬧云。

同善堂施勝利餐

（本報專訪）澳門同善堂自經辦理施善粥以來，善款辦理穩善餐以來，舉辦慈善工作之旨，不遺餘力，以符該堂市內貧僑實受惠不淺也，查該堂為慶祝祖國勝利日舉行施派「勝利餐」將派粥改為派飯一天，（南乳扣肉飯）每人一大碗，以符普天同慶之旨，查該堂是日經榮有上架行捐豬肉廿斤，又金門肉店廿斤，高可寧捐國幣二百元，陳茂枝捐國幣一百元，以為是日加餸款項云。

華仁同學義演「結婚進行曲」

旅澳華仁書院同學會響應澳門華僑慶祝祖國勝利世界和平大會獻金慰勞前方將士，將於九月（十一）（十二）兩晚，假座中學禮堂義演（結婚進行曲），屆時請各界仕女踴躍購票，共勸善舉。

省澳航運客票奇昂

讀者函本報呼籲

和平降臨，舉世同欣，凡百貨物，無不因和平而暴跌，尤以糧食品跌價為甚，生活減輕，正是人民福利，唯有航業公司則乘機起價，聞省澳明記行之發利船，突將客票價由廿元增至五十元，乃空前未有之高價，來往僑胞，無不稱苦，有因急於返上，為收費之重，無可如何，但經濟困難，一家數口，亦大不乏人，查國府明令首先恢復各省航行，以利人民返回故鄉，今該公司乘機加價，似有違背利便交通宗旨，復聞該公司年來獲利最豐，正宜體念僑胞疾苦，仰樂善為懷，減輕價格，以為僑胞謀利，伏望提倡實為慈善之要素也，敢進芻言，幸祈採納，事此并致

華僑日報暨編輯先生

弟張發琪敬啓 八月廿六日

空航牌 美國廁紙

軟滑衛生 原價每卷一元八毫 減沽一元二毫 平過草紙

批發處：新馬路八十一號致昌公司 新馬路一號商業洋行

零沽處：十月初九街八十五號實業館 水坑尾五十五號興新館

婦產兒科全科 女醫師 金慧儂

鹽商獻金一百萬元

（本報專訪）華僑慶祝勝利會，除日來開會討論慶祝節目外，對獻金辦法亦經擬就，以為熱心愛國人士均紛紛踴躍捐獻款項，以為慰勞榮譽軍人及其家屬，各獻金人士姓名業經前報，查昨（廿七）日又有鹽商獻金國幣一百萬元，又上架行工友會獻金一萬元云。

「葡萄牙」昨日試航

（本報專訪）葡輪「葡萄牙」號停泊本澳已久，各海道交通已以世界和平，最近已可能恢復，該輪主管方面，已積極籌備復航，并擬往來海防與本澳一線，目前經向海防方面有關出，一俟修治一切，即可啟程，完滑後，而目的，并以專輸運燃燒（包括煤斤等）及糧食，以便供應本澳之需，查該輪停泊經久之時，間所件均須暑加修理，船中各機件工作已妥，昨日午來電船拖行試航，由間並開始行，至內河一頭，以待正式啟航云。

教育消息

教忠中學因廣州業已光復，特派員回省將文德路舊校舍設法修理，籌備復課，至設在本澳之教忠，則遵照部令，繼續辦理，並定期九月三日舉行中小學部新生考試，九月五日依期開課云。

遺失聲明

鄙人遺失廣東銀行保管箱七〇八號鎖匙二條，開箱用圖章一個，經向廣東銀行登記遺失，特此聲明作廢 高希如啓

陳家園 荷積散

治瘧正方 強生氏 發冷丹 價廉效速 一瓶立截 各藥房有售

商情

湧到充場 穀米繼續淡跌

生油生仁扳升什貨多處淡境

澳貨大量湧來，以赤砂，大糖，生鹽，豆子為最多，生油豬油疏，計有生油，豬油，大糖，赤砂，五利白糖，紅豆，青豆，綠豆，眉豆，黑豆，生仁，生鹽，椰肉，豬皮，黃藤，菸葉等，穀米來途大量運到，市續趨跌，後市因各地市淡所牽，有急轉直下之勢，生油充斥雖少，然存貨甚豐，市既暑為扳好，木油市行，幼砂糖疏升，省砂市企，片糖掘企，大糖多來，消路不廣，市從悲觀，赤砂來存均多，缺乏去路，市亦淡論，豆子飯慢，紙紅綠豆可企，粉類疏成，生仁疏來，雞油市扳進，生鹽淡慢，黑白麻淡跌，各什貨多仍淡慢之態，生豬猛跌不已，鷄鴨慢企。

（穀米）新興穀卅二元，卅一元零五，冊元零二，冊五，卅八元，新興米四十四元，四十五元，四十七元，四十三元，四十二元，龍牙粘穀卅一元，龍牙粘米五十四元，五十三元，發灰雪米四十元，新肉穗十元。

（糧口）小杬猪衛幣四百廿元，四百元，三百九十元，本地澄水大猪三百四十元，三百廿元，中猪三百元，二百八十元，大鷄項紅鈔三百廿元，猪仔三百四十元，三百廿元，中猪三百元，上鷄項三萬元，二萬二千元，大鷄項紅鈔三萬一千元，二萬八千元，中鷄項二萬四千元，二萬元，猪仔二萬四千元，劏鷄二萬四千元，二萬三千元，劏鷄二萬二千元，生鷄萬七千元，鷄母萬六千元，萬五千五百元，鷄萬七千元，大鴨萬五千元，萬三千五百元，中鴨萬四千元，鴨仔萬三千元，萬二千五百元，洋鴨萬四千元，石岐乳鴿每隻百八十元，百五十元。

（油類）水東生油桶庄二百七十元，二百七十二元，二百七十五元，淨油二百七十七元，木油百八十八元。

（糖類）合幼砂糖二百四十元，省營廿號粗砂糖百四十元，赤砂糖七十八元，片糖百廿元，百廿三元，百廿二元，中百十八元，澳大糖八十四元，八十二元，五十磅庄方糖百十二元，米糖二百元，土蔗糖二百一十元。

（豆類）土紅豆八十元，七十九元，七十八元，七十元，澳紅豆五十七元，五十五元，六十六元，澳眉豆七十元，六十九元，八十元，澳綠豆八十二元，澳黑麻九十五元，九十元，「花生」珠豆生仁九十元，九十三元，八十五元，有些水漬八十六元，「麥米」四十八元。

（粉類）加工粉六十七元，散庄馬蹄粉二百元，美土麵粉百一十元。

（海產）白肉蝦米三百卅元，紅蝦肉四百廿元。

（雜貨）「生頭」澳白鹽十四元，「芝麻」萬白麻白

「蝦絲」四百五十元，「杬仁」西山杬三百廿元，「百合」連州台七百元，六百元，「白果」西白果百五十元，百四十元，「香信」西香信六百元，「茶葉」小種壽六十元，珠茶四十元，針眉茶卅元，「椰子」無衣每個五毫，「藥肉」每十五元，「草袋」四六四八，每枚四毫六，「棉紗」廿支雙馬五千二百元，廿支金城四千七百元，天然鋼九十五元。

廣州盧佐文 豐滅咳丸 不燥熱新久咳特效 米糙街宛春閣代售

香港各貨淡跌

香港廿七日電，各貨市跌，白米三千五百元，三千元，二千八百元，二千四百元，生油升，二萬零一百元，二萬一千五百元，二萬九千五百元，赤砂六千元，猪油三萬一千元，台幼砂九千元，五千八百元，省砂糖八千元，紅片糖九千元，八千四百八十元，七千八百一十元，八千五百元，紅豆七千七百元，千零廿元，綠豆九千元，大糖五百元，眉豆五千七百元，五千五百一十元，青豆九千元，五千元，中島豆五千元，四千五百元，四千元，上土麵四千四百元，生仁一萬元，白蔴萬三千元，次二萬二千元，生麗八百九十元，廿支馬紗十六萬二千元，十六萬五千元，金城紗十六萬六千元，十支紗六萬六千二百元，白新聞紙千三百元，美國書紙千九百元，藍M元甲紙三千元，香港火柴三千四百元（手票價）

沽擬急脫欲放無由 欖市依然淡慢

只生油掘企火水行

小欖廿七日快訊，各貨大致仍屬淡慢，生油則掘企，穀千一百廿元，米千六百五十元，土棉生油萬三千九百元，水東生油萬三千五百元，木油七千五百元，各砂六千六百元，片糖四千一百元，紅豆二千四百八十元，烏豆二千元，洋紗千七百元，土綢八千二百元，九百元，洲白鹽七百五十元。

小欖廿六日通訊，今早各貨仍屬淡慢未已，探客俱具戒心，不敢占手，沽貨急脫然欲放無由，只生油掘企，火水仍行，白散水六千元，壓錦粗九百元，鐵叫八百元（大洋價）

天雨影響 石岐市情冷落

昨晨生油市況續淡

東蘿豆六萬六千元，新興米二萬四千元。

石岐廿六日通訊，今日天雨不停，泥濘滿途，鄉客裹足，市情冷淡，成交無多，新興穀萬七千元，赤穀萬四千三百元，新興米二萬三千六百元，赤肉米二萬一千元，紅糖片中六萬六千元，次六萬三千元，土屑豆七萬四千元，大菓頭卅四萬元，金蝦卅九萬元。（儲券價）

石岐廿七早快訊，今早生油仍淡，市欖生油卅萬零五千元，水東生油廿八萬元，本埠土榨生油每斤四千元，上門片糖七萬元。

澳門華僑慶祝祖國勝利世界和平大會敬請各界獻金

匯呈中央分配慰勞抗戰將士榮譽軍人

獻金收款處：議事亭前地商會二樓 東亞酒店側廣記銀號 一收款後由大會發給收據

開收日期：即日開始每日上午十時至十二時下午二時至四時止

獻金後由本會發給標貼以示識別

美國四百艘戰艦及五十萬軍隊 五個月時間始能完成進駐日本

（倫敦廿七日路透電）盟國之進駐艦隊今晨寄泊於東京灣東南之相模灣．天氣甚爲良好．盟方此龐大艦隊（約有戰艦四百艘）爲避免颶風計．曾將其原定之登陸日期．改延數日．美國將遣派軍隊五十萬進駐日本．預料將需時五個月．方能完成進駐之工作．日方請停戰團已由美驅逐艦尼可拉斯號載往密蘇里號上．最後之停戰條約．亦將在該處簽訂．

（馬尼拉廿六日電）麥卡達元帥本日發表進駐日本土各島次一計劃中之一部分．盟軍先頭部隊．將于九月二日在日本最南端島嶼之九州南部鹿屋區登陸．空運部隊．即需日輸入該區．

（倫敦廿七日路透電）隨同海爾賽上將特派記者稱．日本使團．已載往「密蘇里」旗艦．彼等今日交出航行表．指明水雷及障碍物之分佈情形．並接受關於盟艦進東京灣時應有之措施．在盟艦將有一二一艘停泊於相模灣．此外尚有掃雷艦約三十八艘巡弋東京灣及附近．一俟由路之安全獲得保證後．巴洛德上將．即乘座驅逐艦．率領其第三艦隊開入東京灣．到星期四晨．則登陸部隊上岸進駐橫須賀軍港．此次參加之艦伍．將有美陸戰隊一萬人．及英陸戰隊二五零零人．共任務包括接收港內一切艦隻及海軍港及機場上之重炮及軍事設施．

（華盛頓廿七日專電）美軍部準備進駐東京後派出女子軍二百人前往參加進駐．因事屬創舉．且額數甚少．故競爭參加者當甚劇烈．

進駐日本之前夕 日政府告人民 勿採與日皇決定相反之行動

（重慶廿七日電）據東京廣播．日本官方鄭重照告日本民及軍人．謂格遵天皇詔書．乃渠等在重要階段中保衛國家之唯一途徑．下村運用政府命令中罕見之俗語．及最普通表情．直率聲稱．渠本人首次聞悉日本接受波茨坦宣言時．雖然驚訝．但直至拂曉．完全了解．查看情勢．而知其所應爲．當明治天皇特別對日軍所發之聖言．明治天皇曾謂．日本作戰部隊之一人員．於國家聲望不利于日本之時．應與天皇同情．陸相對官兵之勸導．表示同情．惟天心既決定．任何人均不得激於感情而採取天皇決定相反之行動．致觸天皇之怒．且引起政府以至全國人民之困難．

（重慶廿七日電）馬尼拉麥卡達元帥是日允許日人派遣記者及電影攝影員．採訪盟軍登陸及停戰式．但禁止向國外廣播此種消息．麥氏此舉．係出盟國記者之指明．日本報紙及廣播．乃以進駐日本之事實通知日人之辦法．并可阻止謠言之傳佈．

（馬尼拉廿六日電）有日官兵逾三萬五千人（內將領六人）向蘇軍停戰．蘇聯接受日軍各部隊之停戰代表團．今日自海參威作十小時不停飛行後．已抵麥卡達元帥總部．蘇代表團共計十六人．其中有達夫揚柯中將．渥維洛夫少將．及斯丹柯海軍少將．

（美軍開駐朝鮮）

（馬尼拉廿六日電）麥卡達元帥命令朝鮮北緯三十八度以南之日軍．向美廿四軍團司令霍奇停戰．霍奇所部．刻在琉球本島．美軍將開駐朝鮮．菲島所餘日軍．向麥尼拉美軍司令停戰．琉球群島日軍則向琉球本島史迪威將軍停戰．以上各停戰行爲．並未指定確期．

（仰光廿六日電）東南亞盟軍總參謀長白朗寧中將．與日停戰使節團團長沼田中將．今日中午十二時十五分．在仰光市政廳舉行正式會議．現順利進行．

（倫敦廿七日路透電）日本南方軍隊總司令寺內大將之參謀長沼田中將．率領停戰使團．業於昨日飛抵蒙巴頓上將之總司令部．彼等此行任務．係與盟方簽訂停戰協定之預備會談．昨日始．今日繼續進行．

中國陸軍總司令部 前進指揮所抵京

（南京廿七日下午三時急電）中國陸軍總司令部前進指揮所．由冷主任欣率領．一行一五九人．分乘美國軍用運輸機七架．于下午二時至二時四十分抵達南京．岡村寧次派今井武夫等五十餘人在機場歡迎．下機後．冷主任逕往國營旅赴孫院長公館下榻．定五時與岡村寧次晤面．前進所官員．在華僑招待所開始辦公．

（日求通訊便利）

（馬尼拉廿六日電）麥卡達元帥總部．本日接獲日帝國大本營來電．要求協助其恢復東京至長春間之無線電話通訊．電文如次．蘇軍佔領長春後．長春東京間之交通已斷．茲要求蘇聯軍事當局．允許我方暫時利用上述兩地間之交通便利．蓋藉實迅速執行停戰條件．調實執行結果．及其他有關事宜．均在在需此也．

（蘇軍繼續推進）

（倫敦廿六日電）中央社訊．本日蘇聯公報稱．遠東蘇軍．仍繼續推進．遠東第一戰線蘇軍．佔領庫頁島南部夫留多加城．遠東第二戰線蘇軍．佔領堪察加半島以南千島列島中之溫禰古丹島．捨子古丹島．及松輪島．昨

帛琉日軍停戰

（關島廿七日電）羅塔島．雅浦島．帛琉群島日軍均已開始停戰．伊敗島亦將即開始．但威克島．波那貝島．步談判．日軍尚未有任何表示．美海軍巡邏轟炸機二架報告．日軍在星期日於杜魯克群島一機場上塗白色十字．表示停戰．

西班牙共和政府在墨西哥城成立

（墨西哥城廿七日路透電）一九三六年內戰爆發時之西班牙共和政府總理阿朗．今日在此間宣佈成立西班牙政府．內閣名單上未有前總理尼格林及外長德爾瓦約之名字．共黨亦未參加．各部長之分配．亦未發表．

傅斯年談 外蒙本是藩屬 與內蒙及東北三省不同

（重慶廿七日電）中央社訊．記者曾訪國民參政員傅斯年．詢對中蘇友好條約之感想．據談．個人是贊成這個辦法的．因爲中國與蘇聯有非作朋友不可之要求．同時也相信蘇聯可以作朋友．我們這次抗戰開始．蘇聯給我們的幫助．在當時甚爲重要．這就是可以作朋友的證明．中國今後．必須有二三十年國內國外的和平．這樣才可以把國家建設起來．成爲一個近代化工業化的國家．這個和平的換取．是應該付出代價的．近代史上每個新國家之成立或統一．沒有不是爲一種對各友邦安協的．如希臘．義大利．第一次大戰後的德國．和蘇聯的開國．都是如此的．不過．我們要是外交上得到安定．而自己的國家．還不能進步．那就太可惜了．記者詢問關于外蒙古問題．有何意見．傅氏答稱．我想中蘇友好條約問題．大家最注意的是外蒙古．這個裏面．恐怕有許多歷史的事實．國人多半忽略．外蒙之四汗國．卽東臣汗．土謝圖汗．扎薩克圖汗．三音諾顏汗．照法律是外藩．不是內藩．所謂汗．卽是蒙古語中的皇帝．蒙古稱清朝大皇帝．蒙古話爲阿大克汗．這是波斯話大皇帝的意思．至于庫倫辦事大臣之設．科布多參贊大臣之設．都是因爲對俄關係而設．最初的用意．都不是管理蒙古而設．烏梁海的定邊左副將軍本來也是對準部戰事剩下的官制．所以從歷史上看來．外蒙本與內蒙東北不同．與西藏也不一樣．而西藏的辦事大臣．是有相當的行政權的．而清朝末年行政上．更有進展．這些歷史都是可以供我們參考的．

香港日軍 卅一日向英海軍停戰

（馬尼剌廿六日電）中央社訊．麥卡達總部．本日宣佈．已致電香港日軍．于卅一日向英海軍停戰．（重慶廿七日電）馬尼拉麥卡達總部今日宣稱．香港日軍．已接受于八月卅一日以後向英海軍哈科特上將停戰．直接由哈科特與之擬定辦法．

孫院長批評中蘇條約

（重慶廿七日電）中央社訊．中蘇友好同盟條約經立法院通過後．中央社記者曾訪問孫科院長．惟以時間短促．未得暢談．再記者復于廿六晨．往訪孫院長．孫氏首稱．中蘇友好條約．外交史上時代的創舉．此約之締結．爲中蘇二十年來之外交關係．最大意義．後稱．此約爲遠東和平得一保障．而此種區域安全制度．乃保在聯合國組織下對遠東和平再加一重保障．使我國得在此卅年之和平期間．奠定建國之基礎．成爲符合實際之強國．則遠東之和平．得以永久長存．記者詢以是約成立．對國內團結之影響．孫氏以愉快之口吻答稱．是約對促進我國之統一．實有極大的關係．本人相信今後國內團結問題．必可急轉直下．約中明白規定蘇聯無論在道義上．及實質上．對我之援助．均係對我全體盟邦所承認之國民政府發生關係．意謂對于地方政府及中央所未承認之其他政權．不發生關係．而對我國內政．絕不加過問．至于外蒙問題．我國承認其獨立．無論在事實上．及總理民族主義之精神上．均有此必要．外蒙之獨立狀態已達二十五年之歷史．人民生活．日在改進．我國實應加以承認．並建立正常外交關係．此一緩衝地帶．中蘇均受其益．至於中東鐵路及旅順等之規定．亦係根據同盟條約之規定．蘇聯爲與中國共同保障遠東和平之永久．實賴有此需要．總之．中蘇條約之訂立．今後遠東之和平．得以保障．建國之基礎．得以奠定．堪稱爲我國「遠交近攻」之外交政策之初步成功云．

美法聯合公佈 強調基本論調

（華盛頓廿五日電）杜魯門總統與戴高樂今日發表聯合聲明．強調美法政府間之「基本論調」．聲明述及兩氏目前作非正式會談．謂兩國元首．曾作重要意見之交換．在首次會晤中．[illegible]．美國貝爾納斯．及法外長皮杜爾．因戴高樂將軍之邀請．參與第三次會議．會中曾論及兩國間之政治及經濟情勢．

現正考慮設立之一新機構．將等於一重要及大規模事務之專門部門．此等主管長官．將自有能力之勤出官中選任．共聯員將包括選自朝鮮之人士（重慶廿七日電）中央社訊．據東京廿六日廣播．新任農林省大臣千石興太郎．與工商省大臣中島知久平．于今晨在宮中舉行就任式．（重慶廿七日電）中央社訊．據東京廿六日廣播．官方正式宣佈．任命外務省官員岡崎勝男爲中央聯絡局總裁．專理佔領軍之事務．其他外務省新任官員爲經濟局長井上庚二郎．調查部長曾原．及管制局副長重干夫．

救濟工作

（華盛頓廿六日電）聯合國善後救濟總署代理署長特力通宣稱．天主教．基督教及其他宗教團體．去秋募獲之衣服足供二千五百萬人之用．總署已儘速設法將今春所募衣服供給各戰區難民．並於冬季到臨供給彼等．

新聞網

（重慶廿七日電）中央社訊．據東京廿六日電．可能命名爲復興局之中央行政府表成立後．龐大之日本全國之重建復興工作．即可展開．政府

戰後中菲之間 經濟軍事關係更深 菲島將爲防備戰爭再起之干城

（馬尼拉廿六日電）記者詳察菲律賓近來發展後．深信菲島在遠東戰後時代．將屬更重要之地位．目前之一般趨勢．可資佐證．菲律賓于一九四六年七月後將完全獨立．既獨立．則必須盡職共赴遠東和平繁榮之責．美國欲菲人自由處理其事務之志願．可由麥卡達元帥之聲明獲得明證．麥氏聲明．自下月一日起．美將放棄菲島民政之統治權．菲人在此次戰爭．已表現其能力．是以渠可信彼等雖遭挫折及重大損失．仍能應付復興方面．菲島將成爲民主主義在遠東方面最強大之海軍根據地．菲島以戰略地位重要．當爲防備戰爭再起之干城．經濟方面．菲島在戰後商業界中．將有更重要地位．如以馬尼拉作爲主要商業中心．則其在菲之商業擴充．可獲無限機會．而全部遠東．亦均蒙其利．以中國兩地相距之近．中菲關係．實需更見友好．此可由加強在菲外僑代表．并盡力援助恢復我僑民之經濟地位兩點而獲成功．已將僑胞之工商業全部早日重建．實對菲島經濟亦極重要．前僑胞之商業．僅爲販賣菜蔬水果等小本生意．而維持生活之艱難．常使我國小販與菲人衝突．然我僑胞之生活標準．一旦提高．此衝突之雙方諒解．能予消除．此衝突之原因．自可除去．爲中非人民之經濟利益．并無重大之衝突也．菲總統奧斯敏納及參議院議長羅克薩利．對我國均表同情．據政界人士訊．奧羅兩氏．於明年首次普選時．將獲選總統．渠等均爲國民黨員．其主張之外交政策亦相同．但明年無論何人當選．戰後之中菲關係．定必更見友好．

赫爾利飛延安偕毛澤東返渝

（華盛頓廿七日路透社電）美國駐華大使赫爾利．今日乘機飛赴延安．偕同中共領袖毛澤東返重慶．與蔣主席舉行會議．據赫氏行前稱．渠此行係得蔣主席之完全同意．並係應毛澤東氏之邀請云．（倫敦廿七日電）中國國共衝突局勢將告鬆弛．共黨領袖毛澤東氏．已允抵陪都與蔣主席舉行會議．此爲蔣氏政治上之勝利．因迄今毛氏對蔣主席會議之建議．均加拒絕．

社論 巴力斯坦問題

前任英國駐巴力斯坦行政專員及英軍總司令張叢萊爵士於廿四日致函泰晤士報．支持分割巴力斯坦計劃．蓋泰晤士報於八月十五日著論．討論巴力斯坦問題．主張將巴力斯坦分爲兩部份．一部份屬於猶太人．另一部份則屬於阿拉伯人．巴力斯坦之所以成爲問題．實由於該兩民族之糾紛與列強之挑撥．於是巴力斯坦的動亂就層出不窮了．

巴力斯坦的面積不過二萬三千方公哩．原是猶太人的故鄉．猶太教的創始地．三千年以前是創造過燦爛的文化與光榮的歷史的．在公元前一世紀．巴力斯坦爲羅馬大將龐培改爲羅馬的一個行省．及至公元後七十年．耶路撒冷爲泰塔斯全盤摧毀後．猶太人就完全逃亡在外．分散於世界各地．從此與巴力斯坦脫離了關係．在公元一零七五年左右．耶路撒冷落入了信奉回教的土耳其人手中．從此阿拉伯人就在此繁殖起來．

在一九一七年．大戰正酣之際．英國爲要取得全世界猶太人的支持和財政上的援助．曾由外相貝爾福爵士出面發表了一道宣言．聲稱．協約國將從土耳其人手中奪回巴力斯坦來．作爲猶太人的生息之地．而且猶太人要在那裏重建猶太故國．可是另一方面又預許全阿拉伯領土的獨立．在上次大戰告終後．國際聯盟會就委任英國代管巴力斯坦地方．這雖似乎有機可以使得阿拉伯人與猶太人兩方面的妥洽．然而調和便覺困難了．因爲在那裏的現人口超百萬．其中的百分之七三爲回教徒．而且那些阿拉伯人已在這地方生息了一千多年．而且曾多次用血來保衛他們這份世襲財產．他們當然不願意猶太人的侵入．於是兩者在巴力斯坦時常發生衝突．一直到現在．還沒有解決．

最近泰晤士報所主張的分割巴力斯坦計劃．其實並不是新的計劃．早在一九三七至三八年之間．英國爲要解決巴力斯坦問題．擬定了一個分割計劃．預備將巴力斯坦劃分爲阿拉伯邦．猶太邦．與英國委任統治地三部份．可是當這計劃宣佈後．阿拉伯人已叛亂了．他們不願一寸土地讓與他人．叛亂到處發生．英國又不得不宣佈放棄了分割的計劃．泰晤士報這次所提出的分割計劃．其所不同者就是英國放棄其對於巴力斯坦的委任統治權．而歸政於阿拉伯人與猶太人．假如英國真能放棄這個軍事根據地．問題便可解決一半了．根據民族自決的願望．猶太人與阿拉伯人不能共同建立統一的政治．而共同相處．也徒增衝突．故最脆的辦法．還是劃地而處．然從而發生政治．行政及財政之困難．可是這些困難．可由國際上的協助而解決吧．總之．我們如果是衷心地協助他們發展．那麼．弱小民族間的問題就容易解決得多了．

昌洋紙 專辦各國洋紙油墨

新泰行 澳門蓮峯新街一號 電話：五九八

星港省 占臣公司 專誠白蟻 爲利便顧客接洽起見特在利斯大廈三樓增設辦事處 如欲安全者請移玉步上址 電話：七一七八

全科女醫師 李允中 專門特治耳鼻喉科 板樟堂街廿二號二樓

謝偵漢 專醫肺癆 男女久咳肚血咳血 全愈

小兒百日咳

歐 全家 外科聖藥 癬癩皮膚水 殺菌止痒 清毒斷根

留美西北大學醫科博士 有恒 上午十時至下午一時 下午三時至六時 新馬路六十七號二樓 大西洋醫館內

本報廣告 費廉效大

香港石氏美容院 美容專家 陳姑娘 隆鼻術 美鼻術 除雀斑 才鋤紋 豆皮 疤痕 脫毛 脫痣 粗皮 黑皮 凹改凸 凸改凹 俾利喇街七十五號二樓 至四時 星期日休息

廣州灣順興行順和帆船啓事 啓者本行之順和帆船向無對外按揭欠項情事 無論何人如有假借本行名義向外按揭欠項而將順和抵押者概爲無效特此聲明以免後論 民國卅四年八月廿八日

二友 藥製牙膏 辟穢第一 防蛀第一 潔齒至上 護磁至上 總經理新馬路唐拾義

唐拾義退熱丸 （統治）傷風發熱 受暑發熱 食滯發熱 受驚發熱 小兒發熱 產後發熱 瘧熱虛熱 四季瘟熱 ▲本埠藥房均售▼ 新馬路唐拾義藥廠發行

退熱功效勝過舶來品 唐拾義退熱丸．退熱功效．勝過昂貴之舶來品．且無其損心碍胃之流弊．而價又較廉．誠經濟穩妥之退熱良藥．患者一試而證之．

淋毒 斷根問題 淋病世人均知若治不當或服藥丸暫止其流．時愈時發．病毒內侵．遺害無窮．本醫生經驗廿年．用特效善法．可保徹底斷根．本澳新馬路六十九號二樓 全治醫務所 馬寶鵬醫師

釋大六壬 演鐵板數 大堂巷五號二樓 介紹人吳師青

法律告白 注意 凡惠登法律告白者請先在原稿蓋章

賴濟刺大律師啓事 本大律師現受澳門華僑報聘任爲常年法律顧問 嗣後如有損害該報權益者本大律師當以法律手續保障該報權益特此聲明 本大律師事務所在新馬路一號 即亞安銀號二樓上 電話九四九

聲明啓事 啓者鄙人因于本年夏曆七月一二日下午被人將房內棺柩錯抽屜內被竊去新買受葉祖潮田一段坐落西瓦涌土名十三圍該稅四十九畝業戶吳景翻名下分與吳頌賢字一十三號民國上手印契一張並新字七百一十二號清理沙田執照一張又吳鴻禧介紹吳國興一千三百九又四百九又一百元揭數各一紙另揭項單據二紙統被竊匪竊去但該項揭單據等紙已遺手續完全轉轄尚恐有人持此向各親友及社會人士或典當揭按等情爲此聲明界衆週知免受其愚致十究與本人對於一切事項非經本人與錦興簽字蓋章概不承認致將上開所失各件除懸紅外特登報章作廢 民國卅四年夏曆七月十日 中山縣第五區南溪鄉第七圍吳錦興啓

律師張汝翹代陳垂德當通告 現據陳垂德當事人面稱有祖遺嘗田一坵坐落中山縣一區土名庫充新村三界共稅四畝五分遭國難交通阻塞致貽田無人擔將該田出賣希圖移報響明以免四方君子爲所欺愚等語並移將此事人所持原印契上手老契及民國改換斷賣契俱全經本律師核驗無訛自應認爲確據真確合代登報通告如右 中華民國卅四年八月廿七日 律師張汝翹

退股聲明 澳門海邊新街二十五號寶豐米機高兆榮（即高彪）高啟賢李鍾忠李勤談球共占八股前由兆榮充當司理茲因兆榮願將所占生意七股盤與李德等四人承受仍用回隔泰字號繼續營業是間生意盈虧概與兆榮等無涉至李德等與外間來往亦與兆榮無干特此聲明以免後論 卅四年八月廿七 退股人高兆榮 高慶雲 高保龍 高昆 同啓

離婚啓事 我倆性情不合經得雙方同意于民國三十四年八月廿六日解除婚約脫離夫婦關係今後雙方行動自由兩不干涉此佈 中華民國三十四年八月廿六日 陳廉 陳愛妮 合啓

市營電力局通告 爲佈告事本月卅一日經本局委員會議決由下月一日起即九月一日起價電收費一元八毫一仙惟仍須上期批准方可 一九四五年八月廿九日 電力局司理啓

江澳 海安渡 決將啓航 聯運辦事處 肇慶 都城 九江 廣州 三埠 梧州 江門 澳門

廣州灣順興船務總行啓事 啓者本行爲利便起見特設分行於澳門專辦廣州灣多艘快船來往 八月十日往廣州灣

黃仲賢醫師 余鴻康 遺洩 不論新起久患

金門西餐室 名貴食品衛生清潔風扇俱備 通宵營業

中央美容院 佈置美化名師電髮日夜有電

醫師 鄧以賢 醫務所 馬路三巷 八字地下

呂楚白 任婦科兒科男科 呂以棠 再棠 蓬萊新街 大酒店側 廣州呂仁生堂

新馬路十九號 大豐銀號 貨幣找換 電話二七零二

中國國民黨通告 當此祖國山河重光民族自由解放之際本澳僑胞正深慶幸抗戰勝利得解倒懸之時近有不肖之徒冒認我政府人員四出騷擾僑胞深痛恨兹特通告我僑胞注意如遇有上項情弊發生即請函知 澳門僑胞公鑒 中華民國卅四年八月廿六日 中國國民黨

徵租屋宇 擬租賃大屋一間或小屋數間請投函本澳郵箱一七四號聲明附近地點及地方大小約畧情形以便回信接洽

是良醫也 內子體弱多病．時發心跳．氣血兩虧．延醫調理．針射內服兼施．愈後時發．介紹廣州遷澳儒醫王棣生先生診治．服藥一貼．便覺起色．未及旬日．病人且霍然．王醫生醫學高尚．道德人品．感德之餘．愧無以報．用登報端．藉鳴謝忱．王棣生醫生醫務所在大堂巷第八號地下

雪耳 其性滋陰清潤能活血養肺潤腸胃治熱咳病血等特效 每兩十元起碼 批發特別相宜 寶大參茸行 板樟堂廿號 即七號國華戲院對面

□□公司 文具書籍 學校用品

洋紙 印刷機器 零沽發

李天眼牙醫院 九六號 電話十七

潘夢雲醫花柳 醫所：清平直街二十七號

楊松生 梁翠英 牙醫

牙醫博士 黃民三 電話：零七八

張政治部長談中蘇條約
珍重寶貴時機埋頭苦幹卅年
完成建設三民主義之新中國

（重慶廿七日電）中央社訊・中蘇友好同盟條約・經國防最高委員會通過後・中央社記者・特走訪政治部張部長治中・叩其感想・張部長以興奮愉快之情緒談稱・中蘇友好同盟條約之締結・不僅爲中蘇外交關係步入新階段之開始・且爲安定遠東及維持世界和平保障・就中國言・對日八年抗戰・已贏得勝利・而與蘇聯締結友好同盟條約・則復贏得和平・中國經此次長期而艱苦之對日抗戰・深知鞏固國際和平秩序・爲完成中國建國之重要基礎・而中蘇友好關係之建立・不但使中國建國工作・得以順利推進・且遠東和平及國際合作・獲得・鞏固之保障・此不僅爲中蘇兩國所歡迎・且爲全世界愛好和平國家所歡迎・甚願國人珍重我八年抗戰所獲得之國際地位・珍重我國與同盟國間之寶貴友誼・珍重因中蘇友好同盟條約締結而獲得之今後和平建設的順利環境・一德一心・在蔣主席領導之下從現在開始準備・爲建國工作・埋頭苦幹卅年・深信必能逐步完成三民主義新中國之建設・以創造中華民族歷史偉大的光榮的新頁云・

中蘇友好同盟條約

中央社發表

目錄

一・中蘇友好同盟條約 附照會(一)(二)・
二・中蘇關於中國長春鐵路之協定・
三・關於大連之協定・附議定書・
四・關於旅順口之協定・附件・
五・關於中蘇此次共同對日作戰蘇聯軍隊進入中國東三省後 蘇聯軍總司令與中國行政當局關係之協定附記錄

中華民國 蘇維埃社會主義共和國聯邦 友好同盟條約

中華民國國民政府主席・蘇維埃社會主義共和國聯邦最高蘇維埃主席團・願以同盟及戰後善鄰合作・加強蘇聯與中國素有之友好關係・又決于此次世界大戰抵抗聯合國敵人之鬥爭中・彼此互助及共同對日作戰中・彼此合作・以迄日本無條件投降爲止・又爲兩國及一切愛好和平國家人民之利益・對於維持和平與安全之目的・表示其堅定不移之合作志願・並根據一九四二年一月一日・聯合國共同宣言・一九三四年二月卅日・在莫斯科簽定之四國宣言・及聯合國國際組織憲章所宣佈之原則・決定簽訂本條約・各派全權代表如左・中華民國國民政府主席特派外交部部長王世杰・蘇維埃社會主義共和國聯邦最高蘇維埃主席團特派蘇維埃社會主義共和國聯邦外交人民委員部部長莫洛托夫・兩全權代表・業經互相校閱全權證書・認爲妥善・約定條款如左・

第一條 締約國擔任協同其他聯合國對日本作戰・直至獲得最後勝利爲止・締約國擔任在此次戰爭中彼此互給一切必要之軍事及其他援助與支持・

第二條 締約國擔任不與日本單獨談判・非經彼此同意・締結停戰協定或和約・

第三條 締約國擔任在此次作戰終止以後・共同採取其力所能及之一切措施・使日本無再事侵略及破壞和平之可能・締約國一方如被日本攻擊・不得已而與之發生戰事時・締約國其他一方應立即盡其能力・給予該作戰之締約國一方一切軍事及其他之援助與支持・本條一直有效・以迄聯合國組織經締約國雙方之請求・對日本再事戰爭・擔負防止責任時爲止・

第四條 締約國之一方・擔任不締結反對對方之任何同盟・並不參加反對對方之任何集團・

第五條 締約國顧及彼此之安全及經濟福利之利益・同意在和平再建以後・依照彼此尊重主權及領土完整與不干涉對方內政之原則下・共同密切友好合作・

第六條 締約國爲便利及加速兩國之復興・及對世界繁榮有所貢獻起見・同意在戰後彼此給予一切可能之經濟援助・

第七條 締約國爲聯合國組織會員之權利及義務・不得因本條約內所有各事項之解釋而受影響・

第八條 本條約應於最短可能時間批准・批准書應儘速在重慶互換・本條約於批准後立即生效・有效時間爲卅年・倘締約國任何一方不於期滿前一年通知願予廢止・則本條約無限期繼續生效・締約國任何一國得於一年以前通知對方終止本條約之效力・爲此兩國全權代表將本條約署名蓋章・以昭信守・中華民國卅四年八月十四日即一九四五年八月十四日於莫斯科・中文俄文各繕兩份・中文俄文有同等效力・中華民國國民政府主席全權代表 蘇維埃社會主義共和國聯邦最高蘇維埃主席團全權代表・

關於長春鐵路之協定

中華民國與蘇維埃社會主義共和國聯邦・關于中國長春鐵路之協定中華民國國民政府主席與蘇維埃社會主義共和國聯邦最高蘇維埃主席團・願以充分尊重彼此之權益爲基礎・加強兩國間之友好關係・暨經濟聯繫起見・議定各條如左・

第一條・日本軍隊退出東三省以後・中東鐵路及南滿鐵路由滿洲里至綏芬河・及由哈爾濱至大連旅順之幹線合併成爲一鐵路・定名爲中國長春鐵路・應歸中華民國及蘇維埃社會主義共和國聯邦共同所有・并共同經營・共同所有應以中東鐵路在俄國・及中蘇共同管理時期・與南滿鐵路在俄國管理時期所置之土地・及所築之鐵路輔助線・而爲該兩鐵路之直接需要者・以及在上開時期所建置・並直接供該鐵路之用之附屬事業爲限・一切其他鐵路支線與附屬事業及土地・應歸中國政府完全所有・上開路線之共同經營・應在中國主權之下・由一單獨機構辦理・並爲一純粹商業性質之運輸事業・

第二條・締約國同意・上開鐵路之共同所有權・應平均屬於兩方・並不得以其全部或一部轉讓・

第三條・締約國爲共同經營上開鐵路起見・同意建設中蘇合辦之中國長春鐵路公共公司・設理事會・由理事十人組織之・其中五人由中國政府派任・五人由蘇聯政府派任・理事會設在長春・

第四條・中國政府應在華籍理事中指派一人爲理事長・一人爲助理事長・蘇聯政府應在蘇籍理事中指派一人爲副理事長・一人爲助理副理事長・理事會表決時・理事長所投之票作兩票計算・理事會之法定人數爲七人・理事會不能獲得協議之各項重要問題・應提請兩締約國政府予以考慮・並以公平與友好之精神解決之・

第五條・公司設監事會・由監事六人組織之・其中三人由中國政府派任・三人由蘇聯政府派任・監事長應在蘇籍監事中推選・副監事長應在華籍監事中推選・監事會表決時・監事長所投之票作兩票計算・監事會之法定人數爲五人・

第六條・爲管理經常事務起見・理事會委派中國長春鐵路局局長一人・由蘇聯人員中遴選・副局長一人由華籍人員中遴選・

第七條・監事會委派總稽核副稽核各一人・總稽核由華籍人員中遴選・副總稽核由蘇籍人員中遴選・

第八條・上開鐵路各處處長及副處長・科長・及重要車站之站長・應由理事會委派・鐵路局長有權推薦上項職位之人選・理事會各理事・亦得于徵得局長之同意時・推薦上項人選・處長爲華籍時・副處長應爲蘇籍・處長爲蘇籍時・副處長應爲華籍・各處處長副處長科長站長・應依照中蘇兩國人員平均充任之原則任用・

第九條・中國政府擔任上開鐵路之保護・中國政府應組織及監督鐵路警察・以保護鐵路之房屋設備・暨其他產業與貨運・使免受毀壞損失與搶刦・該鐵路警察並須維持鐵路之正常秩序・關於鐵路警察執行本條規定之職務・由中國政府諮商蘇聯政府決定之・

第十條・上開鐵路僅得于對日本作戰時期・供運輸蘇聯軍需之用・蘇聯政府有權在上開鐵路用加減車輛運輸過境之軍需品・免除海關查驗・該項軍需品之保衛工作・由鐵路警察擔任・蘇聯不派武裝護送人員・

第十一條・經上開鐵路由一蘇聯車站至另一蘇站過境運輸・以及由蘇聯本土至大連旅順二港口往返直運之貨物・應免中國關稅或其他任何捐稅・此項貨物在入中國領土時・應受中國海關之査驗・

第十二條・中國政府依照另訂之協定・對上開鐵路事業上所需燃煤供應・擔任充分之保障・

第十三條・上開鐵路應向中國政府繳納稅捐・

第十四條・締約國同意供給中國長春鐵路理事會以流動資金・其數額由鐵路章程規定之・

第十五條・應在本協定簽字後一個月內各派代表三人・在重慶會同擬訂共同經營上開鐵路之章程・該項章程擬訂完畢・應呈兩國政府核准・

第十六條・依照本協定第一條規定・應歸中蘇共同所有・共同經營之資產・應由兩國政府各派代表二人組織委員會・會同定之・該委員會應于本協定簽字後一個月・在重慶組織成立・並于上開鐵路開始共同經營後三個月內完成其工作・該委員會之決定事項・應呈兩國政府核准・

第十七條・本協定期限定爲卅年・期滿之後・中國長春鐵路及該鐵路之一切財產・均應無償移轉中華民國所有・

第十八條・本協定自批准之日生效・中華民國卅四年八月十四日・即一九四五年八月十四日・訂於莫斯科・中文俄文各繕二份・中文俄文有同等效力・中華民國國民政府主席全權代表「簽字」蘇維埃社會主義共和國聯邦最高蘇維埃主席團全權代表「簽字」・

關於大連協定

茲以中華民國與蘇維埃社會主義共和國聯邦・既已簽訂友好同盟條約・并蘇維埃社會主義共和國聯邦・業已保證尊重中國轄中國東三省全部之主權・視其爲中國之一不可分離部份・爲保證蘇維埃社會主義共和國聯邦對大連爲其貨物進出口之利益・獲得保障起見・中華民國同意・(一)宣布大連爲一自由港・對於各國貿易一律航運開放・(二)中國政府同意依照另訂之協定・在該自由港指定碼頭及倉庫租與蘇聯・大連之行政權・屬於中國・港口主任・由局長在蘇籍人員中遴選・于徵得大連市長同意後派充之・港口副主任・應照上開組織在華籍人員中遴選派充之・(四)大連在平時不包括在基于一九四五年八月十四日旅順協定所規定之海軍根據地章程效用範圍之內・僅在對日作戰時・受該區域所議定之軍事統制・(五)由國外進入該自由港經中國長春鐵路直運蘇聯領土之貨物・與由蘇聯領土經上開鐵路運入該自由港出口之貨物・或由蘇聯運入爲該港口設備所需之器材・均免除關稅・以上貨物均應用加封車輛運輸・由該自由港進入中國其他各地之貨物・應繳納中國進口稅・由中國其他地方運出至該自由港之貨物・在中國征收出口稅・期間應繳納出口稅・(六)本協定期限定爲三十年・(七)本協定自批准之日生效・兩全權代表將本協定簽字蓋章・以昭信守・本協定中俄文各繕二份・中文俄文有同等效力・中華民國卅四年八月十四日・即一九四五年八月十四日訂于莫斯科・中華民國國民政府主席全權代表「簽字」・蘇聯最高蘇維埃主席團全權代表「簽字」・

關于大連協定議定書

(一)中國政府應蘇方之提請・以所有港口工事及設備之一半無償租與蘇方・租期定爲卅年・其餘一半港口工事及設備・由中國保留・港口之擴展或重建・應由中國與蘇聯同意・(二)茲同意中國長春鐵路由大連通往瀋陽・在旅順口海軍根據地區域以內・各段應不受該區域內任何軍事管制・中華民國國民政府主席全權代表・蘇維埃社會主義共和國聯邦最高蘇維埃主席團全權代表爲之・

關於旅順口協定

茲爲符合並補充中蘇友好同盟條約起見・締約雙方議定各條如左・

第一條・爲加強中蘇兩國之安全・以防制再事戰爭起見・中華民國政府同意兩締約國共同使用旅順口爲海軍根據地・

第二條・前條所開海軍根據地區域之正確界限・應依所附之說明及地圖之規定「附件」・

第三條・締約國同意旅順口作爲純粹海軍根據地・僅由中蘇兩國軍艦與商船使用・關於上開海軍根據地共同使用之事項・設立中蘇軍事委員會處理之・該委員會由華籍代表二人・蘇籍代表三人組織之・委員長由蘇方派任・副委員長由華方派任・

第四條・上開海軍根據地之防護・中國政府委託蘇聯政府辦理之・蘇聯政府得建置防軍・上開海軍根據地必要之設備・其費用由蘇聯政府自行負担・

第五條・該區域內之民事行政屬於中國・中國政府對于主要民政人員之委派・將顧及蘇聯在該區域內之利益・旅順市主要民政人員之任免・由中國政府徵得蘇聯軍事指揮當局之同意爲之・該區域內之蘇聯軍事指揮當局・爲保障安全與防衛起見・向當局所作之建議・請行政當局予以實行・如有爭議・則此項事件・應提請中蘇軍事委員會審查決定之・

第六條・蘇聯政府在第二條所述之地區內・有權駐紮陸海空軍・并決定其駐紮地點・

第七條・蘇聯政府并担任設置及維持爲該區域航行安全所必需之燈塔信號・及其他設備・

第八條・本協定期滿後・所有蘇聯在該區域內建置之一切設備及公產・應無償爲中國政府所有・

第九條・本協定期限定爲三十年・自批准之日生效・全權代表將本協定簽字蓋章・以昭信守・本協定中俄文各繕二份・中文俄文有同等效力・中華民國三十四年八月十四日・即一九四五年八月十四日於莫斯科・中華民國國民政府主席全權代表・蘇聯最高蘇維埃主席全權代表・一九四五年八月十四日在莫斯科所簽訂・

關于旅順協定 附件

關于旅順港協定第二條所規定海軍根據地區域之境界・自遼東半島西岸歇山島灣以南之地點起・向東方面經過石河站及鄒家咀子至該半島東岸・東西劃爲一線・此線以南爲該地區之界線・但大連市除外・協定所規定之界・半島區域・西方水面在下列橫線以南各島・歸入本土區・此橫線係自北緯卅九度正東經一百廿度四十九分之點起・至北緯卅九度廿分東經一百廿一度卅一分之點止・將兩點連爲一線・以後轉向東北方・至其南之兩路界線之起點・遼東半島東方水面在下列曲線以南各島・歸入大連區・此曲線係自陸上界線之終點起・向東經過北線卅九度廿分東經一百廿三度零八分之點・後轉向東南至北線三十九度・東經一百廿三度十六分之地點爲止・附俄國地圖(一)十五萬分之一・將地區境界・在當地混合委員會・由中蘇劃定・并設置標識・必要時在水面亦設標識・屆時應繪就水陸地圖附具詳細說明・所繪陸上地圖爲一比二万○○○○・海上地圖爲一比九○○○○・說明混合委員會工作・開始日期・由雙方另定之・上述委員會所擬定地區界之說明及地圖・應由國政府核准之・

關於軍事時期東三省協定

關于中蘇此次共同對日作戰・蘇聯軍隊進入中國東三省後・蘇聯軍總司令與中國行政當局關係之協定・中華民國國民政府・與蘇維埃社會主義共和國聯邦最高蘇維埃主席團・爲使蘇聯軍隊進入中國東三省後・蘇聯軍總司令與中國行政當局之關係・合乎兩國間現存之友誼精神・與同盟關係起見・議定各條如左・(一)蘇聯軍隊因軍事行動之結果・進入中國東三省後・有關作戰一切事務之最高權力與責任・在作戰地帶內・作戰所需要之時期內・屬於蘇聯總司令・(二)中華民國國民政府派代表一人・及助理人員若干人・在業已收復之領土・執行左列之任務・(甲)在已收復之區域・依照中國法律・設立並指揮行政機構・(乙)協助在已收復之領土內・建立中國軍隊・包括正規軍及非正規軍・(丙)與蘇聯軍事機構・保證中國行政機構與蘇聯軍隊之合作・并與中華民國國民政府派駐于蘇聯軍總司令部・(丁)在蘇聯總司令部最高權力之地帶內・中華民國國民政府在收復區域之行政機構・應與由中華民國國民政府・蘇聯軍總司令保持聯繫・(四)俟收復區域變爲停止直接軍事行動之時期・中華民國政府即負担管理民政之全權・其軍事及民政之一切協助及支持・(五)給予蘇聯軍總司令・所有在中國領土內屬蘇聯軍隊之人員・均歸蘇聯總司令管轄・所有中國籍人民不論軍民・均歸中國管轄・此項管轄權・並于在中國領土內之人民對蘇聯軍隊犯罪之條件・如發生于軍事行動地帶內・則屬例外・遇有爭執之案件・應由蘇聯總司令與中華民國代表・政府代表協議解決之・(七)關于蘇聯軍隊進入中國東三省後之財政事項・另訂協定・(八)本協定于本日擬定・應俟中蘇友好同盟條約批准時・即發生效力・本協定用中俄文各繕二份・中俄文有同等效力・中華民國三十四年八月十四日・即一九四五年八月十四日・訂於莫斯科・中華民國國民政府主席全權代表「簽字」及蘇維埃社會主義共和國聯邦最高蘇維埃主席團全權代表「簽字」・

（記錄）・史太林統帥與宋院長子文在一九四五年七月十一日第三次會談時・討論蘇聯參加對日作戰後・其軍隊由中國撤退之問題・史太林統帥不願在蘇聯軍隊進入東三省之協定內・加一撤退條款・但史太林統帥聲明・在日本停戰後三個月內・蘇聯軍隊當開始撤退・宋院長詢及撤退完畢需要若干時間・史太林統帥謂撤退可于不超過兩月之期間內完竣・宋院長詢是否確在三個月以內撤退完畢・史太林統帥謂最多三個月・定爲完成撤退之期・中華民國卅四年八月十四日・一九四五年八月十四日（簽字）（全文完）

胃末
爲名醫郭友誠處方・配製胃腸之聖藥・專治胃痛・噯氣飽滯・吞酸・均有代售・新馬路唐拾義及各藥行・均有代售

恭頌陳永福藥局 愈我脚腫軟症
弟患脚氣水腫・麻痺・脚軟筋痛・氣喘危症・幸購服陳永福藥局前後街・福慶街二號之秘方・治療全愈・感激之餘・愧無以報・特此登報鳴謝 龍權 敬頌

陳永福藥局敬送清毒方
專治瘰疬・頸核・喉內・冲癬・乳癰・新入淋毒・小便刺痛・包皮紅腫・腎囊腫痛・一切毒瘡・面上紅痕・痔瘡・健脾・消毒・消腫止痛・即日見功・三天全愈・保無再發

陳永福藥局敬送療肺方・
專治咳症・肺癆咳血・喉痛聲啞・熱咳・寒咳・潮熱盜汗・氣喘・痰壅・乾咳無痰・一切咳症・止咳定喘・即晚見功・三天全愈・寓前後街十二號二樓

信安銀號
新馬路十九號
各埠匯款・貨幣找換・快捷妥當・價格公平
電話〇八五八

牙醫博士 何榮貞
斯大利二樓 電話七八

醫師 黎鐸
本澳白馬行街六號二樓 電話二三二

協豐隆行
發售 水東生油・湖新生仁・湖北豆・石歧爛紙・各色鐵釘・各色鉛油・各式土紙・各色熟皮
電話二二六五

益群肥仔水

● 嬰孩常服——強壯活潑 ●

省港澳益羣大藥房出品　各藥行均有代售

總發行處：新馬路十三號益羣大藥房電話五七九